Faaaogāina o le spacer

Afai o loo e faaaogāina le pamu sela e iai lava fua e fua ai feulaga (MDI), e aogā se spacer ina ia sa‘o lelei ai le fua o le vailaau e oo i totonu o ou māmā. E maua fua atu sau spacer mai lau foma‘i. Manatua aua ne‘i lua faaaogāina faatasi ma se isi tagata lau spacer, ma ia e fesili mo sau spacer fou i tausaga taitasi.

1. U‘u faasa‘o i luga i le pamu sela ma matuā lūlū lelei.
2. Faamaulu le pamu sela i le vaega o le spacer lea e matala.
3. Ia faapipii mau ou laugutu i le mouth piece – e faatasi lava ona oomi i lalo le pamu sela.
4. Ia faa 6 ona faasolo mālie lava ona e mānava i totonu ma toe mānava mai i fafo i lou fofoga. Aua ne‘i aveesea le spacer mai lou fofoga i le va o au mānavaga.
5. Aveese le spacer mai lou fofoga. Toe fai sitepu 1-4 mo nisi feulaga.







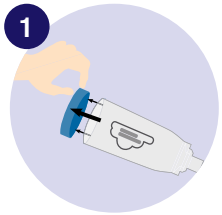




- O le a moomia e tamaiti laiti lau fesoasoani e mulimulita‘ia ai nei sitepu
- E mafai e tamaiti e lei atoa le fā tausaga ona faaaogā se mask pe a faaaogā le spacer.

Le auala e tausi ai lau spacer

1. Tatala le spacer (talai uma spacer laititi ma le spacer lapoa i vaega e 2).



2. Faaaogā se vai mafanafana ma sina vailaau fuluipu e te fufuluina ai i ou lima lau spacer.



3. Aua ne‘i lūlūina pe solo i se ie le spacer. Faataatitia vaega i se pito e faamamago ai.



4. Toe faapipii le spacer.



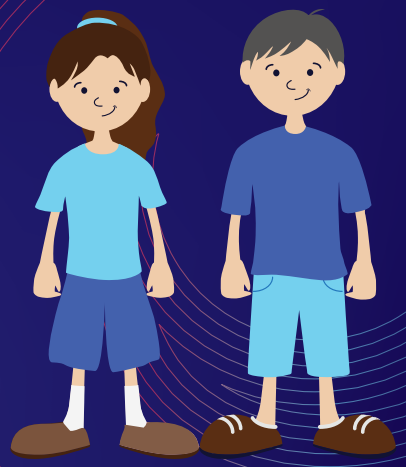
Cardiac + Respiratory FOUNDATION NZ

cardiacandrespiratory.org.nz

July 2026

Cardiac + Respiratory FOUNDATION NZ

Fuafuaga o Gaioiga Faatino o le Ma‘isela



Suafa:

Cardiac + Respiratory FOUNDATION NZ

Le Fuafuaga o Gaioiga Faatino o lou Ma‘isela

Suafa | Aso na Tapena ai | Saini a Foma‘i

E toe iloilo le fuafuaga pe a suia le togafitiga

MALOSI



Pe a ou malosi:

- Ou te lē o tale
- Ou te taalo e pei lava o isi tamaiti
- E itiiti ifo i le faa-2 taimi i le vaiaso ou te faaaogāina ai la‘u reliever

O masini mo a‘u feulaga o:

Preventer: Ou te faaaogāina i aso taitasi e tusa lava pe o lea ou te malosi.

O le igoa o la‘u preventer o le _____

O le lanu e _____

E fai a‘u feulaga e _____ i le taeao ma feulaga e _____ i le po e faaaogā ai le spacer.

Reliever: E faato‘ā ou faaaogāina pe a ou manaomia.

O le igoa o la‘u reliever o le _____

O le lanu e _____

E fai a‘u feulaga e _____ e faaaogā ai le spacer pe a ī la‘u mānava, tale pe ua faigata ona ou mānava.

Pe afai ua faigata ona ou mānava a‘o fai a‘u faamalositino, ua tatau ona: Fai a‘u feulaga e _____ i la‘u reliever.

TIGAINA



Pe a oo ina tigaina lo‘u sela:

- Ou te tale pe ī la‘u mānava ma e faigata ona ou mānava, pe
- E lē lelei sa‘u moe i le po ona o lo‘u sela, pe
- Ou te tale pe ī la‘u mānava pe a ou taalo, pe
- E sili atu ma le faa-2 taimi i le vaiaso ou te moomia ai la‘u reliever e taofiofi ai lo‘u sela

Afai ua tigaina lo‘u sela, e tatau ona ou:

Faaaogā pea la‘u preventer i aso taitasi e pei ona masani ai ae ia ta‘i 4 itula ma fai ni feulaga se _____ o la‘u reliever.

Afai ou te lē o malosi ai i le faia o lenei laasaga, ua tatau loa ona ou alu e vaai la‘u foma‘i i le asō.

Faafesootai:

FAAPOPOLEINA



E faapopoleina lo‘u sela pe a:

- E lē o iai se suiga lelei mai la‘u reliever, pe
- Ua faigata ona ou mānava, pe
- Ua faigata ma saputuvale la‘u mānava, pe
- Ua omo i totonu pa‘u o lo‘u tino faataamilo i o‘u ivi ‘aso‘aso/faa‘ī, a‘o taumafai e tilotilo ifo i lalo o lo‘u ofutino
- Ua sesega pe ua lanu moana o‘u foliga
- Faasaofa‘i a‘u i lalo ma taumafai e faato‘a mālie
- Faaaogā se spacer e fai ai ni a‘u feulaga se 6 o le reliever, ma ia mānava faa-6 mo feulaga taitasi
- **Afai e lē o iai lava se suiga lelei ia te au, ua ou manaomia nei loa se fesoasoani**

MATUĀ TULAGA FAALETONU

VILI le 111 ma talosaga mo se taavale a le falema‘i

A‘O E FAATALITALI:

- Taumafai e faato‘a mālie ma faanofo sa‘o pea a‘u i luga
- Faaaogā se spacer e fai ai ni feulaga se 6 o le reliever e ta‘i 6 minute ma feula ma ia mānava faa-6 mo feulaga taitasi seia oo atu se fesoasoani